

Index

Les numéros de page en **gras** renvoient aux cartes.

A

- Accès 34
- Aéroports
 - aéroport de L'Espérance (Saint-Martin) 36*
 - aéroport de Saint-Barth (Saint-Barthélemy) 36*
 - aéroport Princess Juliana (Sint Maarten) 35*
- Ambassades 40
- Anse de Colombier (Saint-Barthélemy) 114
- Anse de Corossol (Saint-Barthélemy) 113
- Anse de Grande Saline (Saint-Barthélemy) 113
 - hébergement 122*
 - restaurants 126*
- Anse de Grand Galet (Gustavia) 111
- Anse de Grand Fond (Saint-Barthélemy) 112
- Anse de Lorient (Saint-Barthélemy) 112
- Anse des Cayes (Saint-Barthélemy) 114
 - hébergement 123*
 - restaurants 127*
- Anse des Flamands (Saint-Barthélemy) 114
 - hébergement 122*
 - restaurants 127*
- Anse des Pères (Saint-Martin) 61
 - restaurants 78*
 - sorties 83*
- Anse du Gouverneur (Saint-Barthélemy) 113
- Anse du Grand Cul-de-Sac (Saint-Barthélemy) 112
 - hébergement 121*
- Anse du Petit Cul-de-Sac (Saint-Barthélemy) 112
- Anse Heureuse (Saint-Martin) 62
- Anse Marcel (Saint-Martin) 64
 - achats 85*
 - hébergement 74*
 - restaurants 81*
 - sorties 83*
- Anse Toiny (Saint-Barthélemy) 112
 - hébergement 122*
 - restaurants 126*
- Arawaks 93
- Argent 41
- Assurances 42
- Auto-stop 39
- Autobus 38
- Avion 35

B

- Baie aux Prunes (Saint-Martin) 61
- Baie Blanche (Saint-Martin) 64
- Baie de l'Embouchure (Saint-Martin) 66

- Baie des Petites Cayes (Saint-Martin) 65
- Baie Longue (Saint-Martin) 61
 - hébergement 72*
 - restaurants 79*
 - sorties 83*
- Baie Lucas (Saint-Martin) 66
- Baie Nettlé (Saint-Martin) 61
 - achats 85*
 - hébergement 71*
 - restaurants 79*
- Baie Orientale (Saint-Martin) 65
 - achats 85*
 - hébergement 75*
 - restaurants 82*
 - sorties 83*
- Baie Rouge (Saint-Martin) 61
- Baignade 52
 - Saint-Barthélemy 114*
 - Saint-Martin 66*
- Banques 41
- Bell Point (Saint-Martin) 62
- Billfish Tournament (Marigot) 43
- Bobby's Marina (Philipsburg) 92
- Bureaux de change 42

C

- Cabrette (Saint-Barthélemy) 112
- Calendrier des événements 43
- Carénage (Gustavia) 109
- Carnaval (Saint-Martin) 43
- Carnaval (Sint Maarten) 43
- Cartes de crédit 42
- Cases créoles (Marigot) 59
- Cerf-volant de traction 53
 - Saint-Barthélemy 116*
 - Saint-Martin 67*
- Chèques 42
- Chèques de voyage 42
- Climat 44
- Cole Bay Hill (Sint Maarten) 94
- Colombier (Saint-Barthélemy) 114
 - hébergement 122*
 - restaurants 127*
- Colombier (Saint-Martin) 62
- Consulats 40
- Corossol (Saint-Barthélemy) 113
- Côte Atlantique (Saint-Martin) 65
- Courthouse (Philipsburg) 90

Croisières

- Saint-Barthélemy* 117
- Cul-de-Sac (Saint-Martin)
hébergement 81
- Cupecoy Beach (Sint Maarten) 92
hébergement 98
restaurants 101

D

- Dawn Beach (Sint Maarten) 93
hébergement 99
- Décalage horaire 44
- Déplacements 34
- Distributeurs de billets 41
- Douane 34

E

- Économie 29
- Église anglicane St Bartholomews (Gustavia) 109
- Église catholique Notre-Dame de l'Assomption (Gustavia) 109
- Électricité 44
- Enfants 49
- Équitation 52
Saint-Barthélemy 114
Saint-Martin 67
Sint Maarten 94
- Étang de la Barrière (Saint-Martin) 64
- Événements 43

F

- Famille 49
- Faune 19
- Femme voyageant seule 44
- Ferme aux papillons (Saint-Martin) 65
- Festival de musique de Saint-Barthélemy (Saint-Barthélemy) 43
- Festivals et événements** 43
 - Billfish Tournament (Marigot)* 43
 - Carnaval (Saint-Martin)* 43
 - Carnaval (Sint Maarten)* 43
 - Festival de musique de Saint-Barthélemy (Saint-Barthélemy)* 43
 - Fête de la Musique (Marigot)* 43
 - Fête de saint Barthélemy (Saint-Barthélemy)* 44
 - Fête nationale française (Saint-Martin et Saint-Barth)* 43
 - Fish Day (Saint-Martin)* 43
 - Mardis de Grand Case (Grand Case)* 43
 - Mi-carême (Saint-Martin)* 43
 - Régates Heineken (Sint Maarten)* 43
 - St Barths Bucket (Saint-Barthélemy)* 43
 - SXM Challenge (Sint Maarten)* 43
- Fête de la Musique (Marigot) 43
- Fête de saint Barthélemy (Saint-Barthélemy) 44
- Fête nationale française (Saint-Martin et Saint-Barth) 43
- Fish Day (Saint-Martin) 43
- Flore 21
- Formalités d'entrée 34
- Fort Amsterdam (Philipsburg) 90
- Fort Gustave (Gustavia) 109

- Fort Oscar (Gustavia) 109
- Fort Saint-Louis (Marigot) 59
- Friar's Bay (Saint-Martin) 61

G

- Geneve Bay (Sint Maarten) 93
- Géographie 18
- Golf 52
- Grand Case **63**
- Grand Case (Saint-Martin) 62
achats 85
hébergement 72, **73**
restaurants **73, 79**
sorties **73, 83**
- Grand Cul-de-Sac (Saint-Barthélemy) 112
- Grandes Cayes (Saint-Martin) 64
- Grand Îlet (Saint-Martin) 61
- Great Salt Pond (Philipsburg) 92
- Guana Bay (Sint Maarten) 93
- Guichets automatiques 41
- Gustavia (Saint-Barthélemy) 109, **110**
achats 129
hébergement 117, **118**
restaurants **118, 123**
sorties **118, 127**

H

- Happy Bay (Saint-Martin) 62
- Hébergement** 44
Saint-Barthélemy
 - Auberge de la Petite Anse* 123
 - Au Cœur caraïbe* 122
 - Carl Gustaf* 119
 - Christopher* 123
 - Eden Rock* 120
 - Hostellerie des 3 Forces* 122
 - Hôtel Baie des Anges* 123
 - Hôtel Christopher* 121
 - Hôtel Émeraude Plage* 120
 - Hôtel Guanahani & Spa* 121
 - Hôtel La Banane* 121
 - Hôtel Le Toiny* 122
 - Hôtel Manapany & Spa* 123
 - Hôtel St-Barth Isle de France* 123
 - La Normandie* 121
 - La Presqu'île* 117
 - Le P'tit Morne* 122
 - Le Sereno* 122
 - Les Îlets de la Plage* 119
 - Les Mouettes* 121
 - Les P'tits Julie* 119
 - Nid d'Aigle* 123
 - Salines Garden Cottages* 122
 - Sunset Hotel* 117
 - Tom Beach Hotel* 119
 - Tropical Hotel* 119
 - Villa-Lodge 4 épices* 121
 - Village Saint-Jean* 119
- Saint-Martin*
 - Alamanda Resort* 75
 - Captain Oliver's* 76
 - Caraibes Beach Hotel* 75
 - Centr'Hotel* 71
 - Club Orient* 75

Hébergement (suite)

Colombus Hotel 76
 Esmerelda 76
 Flamboyant Resort 71
 Grand Case Beach Club 72
 Green Cay Village 76
 Hévea 72
 Hôtel Beach Plaza 71
 Idolem Resort 74
 L'Esplanade 72
 L'Hoste 75
 La Plantation 75
 La Samanna 72
 Le Domaine de Lonvilliers 74
 Le Petit Hôtel 74
 Les Alizés 72
 Les Balcons d'Oyster Pond 76
 Love Hotel 72
 Marquis Boutique Hotel & Spa 74
 Mercure Saint-Martin and Marina 71
 Palm Court Hotel 75
 Radisson St Martin Resort, Marina & Spa 74
 Royal Beach 71
 Sol'Hôtel 76

Sint Maarten

Azure Guesthouse 96
 Belair Beach Hotel 96
 Cupecoy Beach Club 98
 Divi Little Bay Beach Resort 36
 Flamingo Beach Resort 98
 Holland House Beach Hotel 95
 Horizon View Beach Hotel 95
 Joshua Rose Guesthouse 95
 L'Espérance 96
 Mary's Boon Beach Resort & Spa 98
 Pasanggrahan Royal Guest House 95
 Pelican Resort Club 98
 Royal Islander Club 98
 Royal Palm Beach Resort 98
 Sonesta Great Bay Beach Resort & Casino 95
 Sonesta Maho Beach Resort and Casino 98
 The Cliff 99
 Turquoise Shell Inn 96
 Westin Dawn Beach Resort & Spa 99

Heures d'ouverture 45

Histoire 22

Hope Estate, parc archéologique de (Marigot) 59

Horaire 45

I

Île Tintamarre (Saint-Martin) 64

Îlet Pinel (Saint-Martin) 64

J

Jours fériés 46

K

Kayak 52

Saint-Barthélemy 115

Saint-Martin 67

Sint Maarten 94

Kitesurf 53

Saint-Barthélemy 116

Saint-Martin 67

L

Langues d'usage 32

Little Bay (Sint Maarten)

hébergement 96

Lorient (Saint-Barthélemy) 112

achats 130

hébergement 121

restaurants 126

Loterie Farm (Saint-Martin) 62

M

Maho Bay (Sint Maarten) 92

Maho Beach (Sint Maarten)

hébergement 98

restaurants 101

sorties 102

Maison Dinzey (Gustavia) 109

Marché public (Marigot) 59

Mardis de Grand Case (Grand Case) 43

Marigot (Saint-Martin) 59, **60**

achats 84

hébergement **70, 71**

restaurants **70, 77**

sorties **70, 83**

Marina Port La Royale (Marigot) 59

Mi-carême (Saint-Martin) 43

Monnaie 41

Mont Vernon (Saint-Martin)

hébergement 74

restaurants 81

Motomarine 52

Saint-Barthélemy 115

Saint-Martin 67

Sint Maarten 94

Mullet Bay (Sint Maarten) 92

hébergement 98

restaurants 101

Mullet Bay Beach (Sint Maarten) 92

Musée Sur les traces des Arawaks (Marigot) 59

Musée territorial de Saint-Barthélemy

(Gustavia) 111

O

Old House Museum (Saint-Martin) 66

Oyster Pond (Saint-Martin) 66

achats 85

hébergement 76

restaurants 82

sorties 83

Oyster Pond (Sint Maarten) 93

P

Pain de Sucre (Saint-Barthélemy) 116

Paravoile 52

Saint-Martin 67

Sint Maarten 94

Parc archéologique de Hope Estate (Marigot) 59

Parcours d'aventure en forêt 53

Passeport 34

- Pêche en haute mer 53
Saint-Barthélemy 115
Saint-Martin 67
Sint Maarten 94
- Petit Cul-de-Sac (*Saint-Barthélemy*) 112
- Philipsburg (*Sint Maarten*) 90, **91**
achats 103
hébergement 95, **97**
restaurants **97, 99**
sorties 97, 102
- Philipsburg Methodist Church (*Philipsburg*) 90
- Pic Paradis (*Saint-Martin*) 62
- Plage du Galion (*Saint-Martin*) 66
- Plages**
- Ance Marcel (Saint-Martin)* 65
Anse de Colombier (Saint-Barthélemy) 114
Anse de Grande Saline (Saint-Barthélemy) 113
Anse de Grand Galet (Gustavia) 111
Anse de Lorient (Saint-Barthélemy) 112
Anse des Cayes (Saint-Barthélemy) 114
Anse des Flamands (Saint-Barthélemy) 114
Anse des Pères (Saint-Martin) 61
Anse du Gouverneur (Saint-Barthélemy) 113
Anse du Grand Cul-de-Sac (Saint-Barthélemy) 112
Anse Heureuse (Saint-Martin) 62
Baie aux Prunes (Saint-Martin) 61
Baie Blanche (Saint-Martin) 64
Baie Longue (Saint-Martin) 61
Baie Lucas (Saint-Martin) 66
Baie Orientale (Saint-Martin) 65
Baie Rouge (Saint-Martin) 61
Dawn Beach (Sint Maarten) 93
Galion (Saint-Martin) 66
Guana Bay (Sint Maarten) 93
Happy Bay (Saint-Martin) 62
Mullet Bay Beach (Sint Maarten) 92
nse du Petit Cul-de-Sac (Saint-Barthélemy) 112
Shell Beach (Gustavia) 111
Simpson Bay (Sint Maarten) 92
- Planche à voile 53
Saint-Barthélemy 115
Saint-Martin 68
- Plein air 51
- Plongée-tuba 54
Saint-Barthélemy 116
Saint-Martin 68
Sint Maarten 94
- Plongée sous-marine 53
Saint-Barthélemy 115
Saint-Martin 68
Sint Maarten 94
- Pointe des Foussards (*Saint-Martin*) 65
- Pointe Milou (*Saint-Barthélemy*) 112
hébergement 121
- Politique 30
- Population 31
- Portrait 17
- Poste 46

Q

- Quartier d'Orléans (*Saint-Martin*) 66

R

- Rambaud (*Saint-Martin*) 62
- Randonnée pédestre 54
Saint-Barthélemy 116
Saint-Martin 69
Sint Maarten 94
- Régates Heineken (*Sint Maarten*) 43
- Renseignements généraux 33
- Renseignements touristiques 46
- Réserve Naturelle Nationale de *Saint-Martin* (*Saint-Martin*) 65

Restaurants 47***Saint-Barthélemy***

- Bonito* 125
Case de l'Isle 127
Chez Rose 127
Chez Yvon 127
Eden Rock 126
Grain de Sel 126
Hostellerie des 3 Forces 126
K'fé Massai 126
Kiki-é Mo 125
L'Entracte 124
La Bête à Z'Ailes 125
La Crêperie 124
La Langouste 127
La Petite Colombe 123, 127
La Plage 125
La Rôtisserie SBH 123
La Route des Boucaniers 124
Le Fellini 127
Le Gaïac 126
Le Petit Deauville 124
Le Sélect 124
Nikki Beach 125
Pacri 126
Repaire des Rebelles et des Émigrés 124
The Hideaway 125
Vietnam 124
Wall House 124

Saint-Martin

- Au Coin des amis* 79
Bikini Beach 82
Bistro Nu 77
Bistrot de la mer 78
Booboo Jam 82
Boulangerie-Pâtisserie 79
Brasserie de la Gare 78
California 79
Calmos Café 80
Captain Oliver's 82
Claude Mini-Club 78
C Le Restaurant 82
Délices de France 77
Friar's Bay Beach Café 78
Karibuni 81
L'Auberge Gourmande 80
L'Estaminet 80
La Belle Époque 78
La Parisienne 77
La Petite Auberge des Isles 78
La vie en rose 78
Le Calypso 81
Le Cottage 80
Le Planteur 82

Restaurants (suite)

- Le Pressoir* 80
- Le Réservé* 79
- Les 13 Travaux d'Hercule* 81
- Le Tastevin* 81
- Le Ti Coin Creole* 80
- Mario's Bistro* 79
- Ma Ti Beach* 79
- Pizza Mama* 82
- Restaurant du Soleil* 80
- Sarafina's* 77
- Sky's the Limit* 79
- Spicy* 81
- Taitu* 81
- Talk of the Town* 79
- Ti Bouchon* 81
- Tropicana* 78
- Waikiki* 82

Sint Maarten

- Alexander's Kitchen & Cafeteria* 100
- Antoine* 100
- Boathouse Bar & Grill* 101
- Bon Appétit Bakery* 100
- Cheri's Café* 101
- Freedom Fighters Ital Shack* 99
- Greenhouse* 100
- Harbour Queen Bar & Grill* 101
- Hilma's Windsor Castle* 100
- Kangaroo Court* 100
- L'Escargot* 100
- Pasangrahan* 100
- Pineapple Pete* 101
- Saratoga* 101
- Sweet Heaven* 101
- Temptation* 102
- Terra Sana* 101
- Top Carrot* 101
- Zee Best* 100

Rocher Créole (Saint-Martin) 62

S

- Saint-Barthélemy 105
 - achats* 129
 - hébergement* 117
 - restaurants* 123
 - sorties* 127
- Saint-Barthélemy, Île de **106**
- Saint-Jean (Saint-Barthélemy) 111
 - achats* 129
 - hébergement* 119, **120**
 - restaurants* **120**, 125
 - sorties* **120**, 128
- Saint-Martin 55, **56**
 - achats* 84
 - hébergement* 71
 - restaurants* 77
 - sorties* 82
- Sandy Ground (Saint-Martin) 61
 - restaurants* 79

- Santé 47
- Scooter des mers 52
 - Saint-Barthélemy* 115
 - Saint-Martin* 67
 - Sint Maarten* 94
- Seaworld Explorer (Saint-Martin) 64
- Sécurité 48
- Sentier des Crêtes (Saint-Martin) 62
- Services financiers 41
- Shell Beach (Gustavia) 111
- Simpson Bay (Sint Maarten) 92
 - hébergement* 96
 - restaurants* 100
 - sorties* 102
- Sint Maarten **86**, 87
 - achats* 103
 - hébergement* 95
 - restaurants* 99
 - sorties* 102
- Sint Maarten Museum (Philipsburg) 90
- Sint Maarten Park (Sint Maarten) 92
- Sports nautiques
 - Sint Maarten* 94
- St Barths Bucket (Saint-Barthélemy) 43
- Surf
 - Saint-Barthélemy* 116
- Sur les traces des Arawaks (Marigot) 59
- SXM Challenge (Sint Maarten) 43

T

- Taux de change 41
- Taxe de départ 34
- Taxi 38
- Télécommunication 48
- Terres Basses (Saint-Martin) 61

V

- Vélo 54
 - Saint-Barthélemy* 117
 - Saint-Martin* 69
 - Sint Maarten* 94
- Vieux Clocher (Gustavia) 109
- Vitet (Saint-Barthélemy)
 - hébergement* 122
 - restaurants* 126
- Voile
 - Saint-Barthélemy* 117
 - Saint-Martin* 69
 - Sint Maarten* 94
- Voiture 37

W

- Wall House (Gustavia) 111
- Wathey Square (Philipsburg) 90